



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|---|---|---|
| Naziv kolegija | NJEMACKI JEZIK STRUKE | | | | | akad. god. | 2020./2021. |
| Naziv studija | Novinarstvo i odnosi s javnostima | | | | | ECTS | 2,5 |
| Sastavnica | Odjel za turizam i komunikacijske znanosti | | | | | | |
| Razina studija | <input type="checkbox"/> preddiplomski | <input checked="" type="checkbox"/> diplomski | <input type="checkbox"/> integrirani | | <input type="checkbox"/> poslijediplomski | | |
| Vrsta studija | <input checked="" type="checkbox"/> jednopredmetni <input type="checkbox"/> dvopredmetni | <input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni | <input type="checkbox"/> stručni | | <input type="checkbox"/> specijalistički | | |
| Godina studija | <input type="checkbox"/> 1. | <input type="checkbox"/> 2. | <input type="checkbox"/> 3. | <input checked="" type="checkbox"/> 4. | <input type="checkbox"/> 5. | | |
| Semestar | <input type="checkbox"/> zimski | <input type="checkbox"/> I. | <input type="checkbox"/> II. | <input type="checkbox"/> III. | <input type="checkbox"/> IV. | <input type="checkbox"/> V. | |
| | <input checked="" type="checkbox"/> ljetni | <input type="checkbox"/> VI. | <input type="checkbox"/> VII. | <input checked="" type="checkbox"/> VIII. | <input type="checkbox"/> IX. | <input type="checkbox"/> X. | |
| Status kolegija | <input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij | <input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij | <input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | | Nastavničke kompetencije | <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE | |
| Opterećenje | 15 | P | 15 | S | 15 | V | Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE |
| Mjesto i vrijeme izvođenja nastave | Sukladno terminima navedenim na mrežnoj stranici Odjela: http://www.unizd.hr/tikz/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2020-2021/raspored-sati-za-akademsku-godinu-2020-2021 | | | Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij | | | njemački jezik, hrvatski jezik |
| Početak nastave | 22. 2. 2021. | | | Završetak nastave | | | 4. 06. 2021. |
| Preduvjeti za upis kolegija | Položeni ispiti s preddiplomskog studija iz kolegija Njemački jezik ili potvrda o položenom ispitu na razini B1. | | | | | | |
| Nositelj kolegija | Dr. sc. Tomislav Krpan | | | | | | |
| E-mail | tkrpan@unizd.hr | | | Konzultacije | Sukladno terminima navedenim na mrežnoj stranici Odjela: http://www.unizd.hr/tikz/kontakti-odjela-i-nastavnika/kontakti-nastavnika-i-termini-konzultacija | | |
| Izvođač kolegija | Dr. sc. Tomislav Krpan | | | | | | |
| E-mail | tkrpan@unizd.hr | | | Konzultacije | | | |
| Suradnik na kolegiju | | | | | | | |
| E-mail | | | | Konzultacije | | | |
| Suradnik na kolegiju | | | | | | | |
| E-mail | | | | Konzultacije | | | |
| Vrste izvođenja nastave | <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice | <input checked="" type="checkbox"/> vježbe | <input checked="" type="checkbox"/> e-učenje | <input type="checkbox"/> terenska nastava | | |
| | <input type="checkbox"/> samostalni zadaci | <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža | <input type="checkbox"/> laboratorij | <input type="checkbox"/> mentorski rad | <input type="checkbox"/> ostalo | | |
| Ishodi učenja kolegija | <ul style="list-style-type: none">• utvrditi i upotrijebiti jezične strukture nužne za pisano i usmeno komuniciranje• analizirati i interpretirati tekstove na njemačkom jeziku te objasniti i razviti tehnike usmenog i pismenog prevođenja iz područja novinarske struke• prepoznati i usporediti sadržaje iz društveno-političkog, kulturno-povijesnog i gospodarskog života zemalja njemačkoga govornog područja• raspravljati o temama iz područja novinarske struke• pisati, analizirati i prezentirati članke vezane uz novinarsku struku | | | | | | |

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

| | | | | | |
|--|--|---|---|--|---|
| | • usporediti i promišljati sličnosti i razlike između medija u Republici Hrvatskoj i u zemljama njemačkoga govornog područja • primijeniti stečena znanja o interkulturalnosti i kulturnom transferu | | | | |
| Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi | - usmeno i pismeno komunicirati na razini B2 poznavanja jezika, uz uporabu općeg i specifičnog vokabulara iz područja medija i odnosa s javnošću - razumjeti i vrjednovati stručnu literaturu na stranom jeziku. | | | | |
| Načini praćenja studenata | <input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave | <input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu | <input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće | <input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija | <input type="checkbox"/> istraživanje |
| | <input type="checkbox"/> praktični rad | <input type="checkbox"/> eksperimentalni rad | <input type="checkbox"/> izlaganje | <input type="checkbox"/> projekt | <input checked="" type="checkbox"/> seminar |
| | <input type="checkbox"/> kolokvij(i) | <input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit | <input type="checkbox"/> ostalo: | |
| Uvjeti pristupanja ispitu | Redoviti studenti: nazočnost i aktivno sudjelovanje na minimum 70% predavanja, seminara i vježbi, pozitivno ocijenjena usmena izlaganja i seminarski rad. U slučaju odvijanja nastave na daljinu, redovito predane domaće zadaće će zamjenjivati pohađanje nastave. Izvanredni studenti: najmanje 30% nazočnosti i aktivnog sudjelovanja u svim oblicima nastave (redovita nastava, konzultativna nastava i modularno organizirana nastava), pozitivno ocijenjena usmena izlaganja i seminarski rad. Svi studenti dužni su pravovremeno dostaviti seminarski rad te u zadanom roku usmeno izložiti odabranu temu. Zakašnjeli seminarski radovi i usmena izlaganja neće biti prihvaćeni. | | | | |
| Ispitni rokovi | <input type="checkbox"/> zimski ispitni rok | | <input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok | <input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok | |
| Termini ispitnih rokova | Sukladno terminima navedenim na mrežnoj stranici Odjela: | | http://www.unizd.hr/tikz/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2019-2020/ispitni-rokovi-za-akademsku-godinu-2020-2021 | | |
| Opis kolegija | Kolegij razvija jezične i komunikacijske vještine (usmena i pisana komunikacija) na njemačkome jeziku iz područja novinarske struke u Republici Hrvatskoj i u zemljama njemačkoga govornog područja, upoznaje studente s morfološkim, sintaktičkim i stilističkim osobitostima njemačkog jezika struke, proširuje stručnu terminologiju (tematski vezanu uz politički, pravni i obrazovni sustav zemalja navedenog područja), kao i terminologiju vezanu uz gospodarstvo, medije, kulturnu i prirodnu baštinu te razvija tehnike čitanja, analiziranja i prevodenja stručnih tekstova. | | | | |
| Sadržaj kolegija (nastavne teme) | 1. Einführung und Grundbegriffe 2. Medien heute 3. Medien in Kroatien und den deutschsprachigen Ländern 4. Journalistische Medien 5. Journalistische Texte und Pressesprache 6. Presse- und Meinungsfreiheit 7. Textproduktionsprobleme (Zeitung, Zeitschrift, Internet) 8. Textproduktionsprobleme (Hörfunk, Fernsehen) 9. Textrezeptionsprobleme 10. Produktanalyse (Abhandlung, Aufsatz, Bericht) 11. Essay, Feature, Gespräch, Glosse, Interview 12. Kommentar, Kritik, Meldung - Nachricht 13. Moderation 14. Reportage, Story 15. Gesamtwiederholung und Vorbereitung für die Prüfung (po potrebi dodati seminare i vježbe) | | | | |
| Obvezna literatura | 1.) Straßner, Erich: <i>Journalistische Texte</i> , Niemeyer, Tübingen, 2000. | | | | |
| Dodatna literatura | 1.) Janich, N.: <i>Werbesprache. Ein Arbeitsbuch</i> , Tübingen, 2005. 2.) Lüger, Heinz-Helmut: <i>Pressesprache</i> , Niemeyer, Tübingen, 1995. Rječnik: 1.) Hansen-Kokoruš, R. et al.: <i>Deutsch-kroatisches Universalwörterbuch</i> , Nakladni zavod Globus/Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb, 2005. Dodatni nastavni materijali po izboru nastavnika. | | | | |
| Mrežni izvori | https://www.zeit.de https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de https://www.standard.at | | https://www.faz.de https://www.spiegel.de https://www.kronenzeitung.at | | |



SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

| | | | | | |
|---|--|---|--|---|--|
| | https://www.welt.de https://www.sueddeutschezeitung.de | https://www.dw-world.de | | | |
| Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO) | Samo završni ispit | | | | |
| | <input type="checkbox"/> završni pismeni ispit | <input type="checkbox"/> završni usmeni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit | |
| | <input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće | <input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad | <input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad |
| Način formiranja završne ocjene (%) | Završna ocjena se formira na sljedeći način: 60% završni pismeni ispit (ili kolokviji), 30% usmeni ispit i 10% domaće zadaće. | | | | |
| Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/ | 0-59 | % nedovoljan (1) | | | |
| | 60-69 | % dovoljan (2) | | | |
| | 70-79 | % dobar (3) | | | |
| | 80-89 | % vrlo dobar (4) | | | |
| | 90-100 | % izvrstan (5) | | | |
| Način praćenja kvalitete | <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo | | | | |
| Napomena / Ostalo | <p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>ndPrema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u><i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.</i></u></p> <p>ECTS bodovi i elementi opterećenja prikazani su za svaki semestar posebno.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. /izbrisati po potrebi/</p> | | | | |